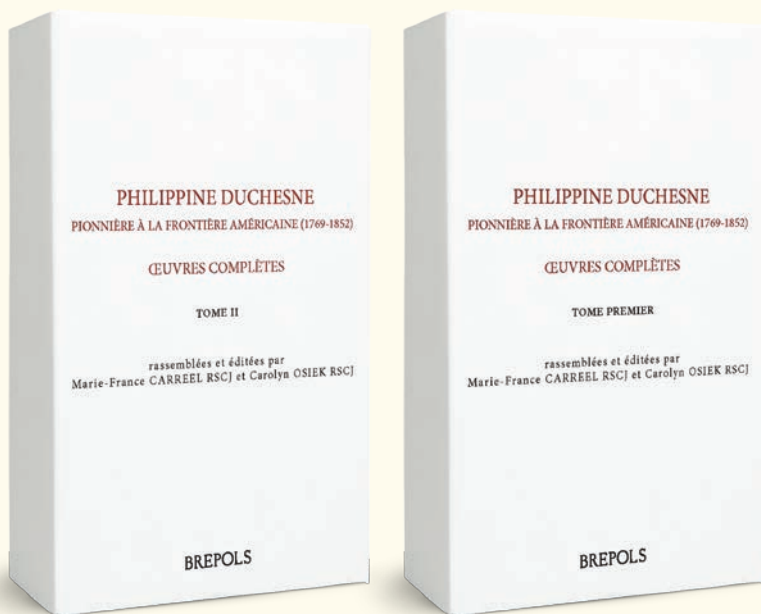


# PHILIPPINE DUCHESNE

PIONNIÈRE À LA FRONTIÈRE AMÉRICAINE (1769-1852)

## ŒUVRES COMPLÈTES

Rassemblées et éditées par  
Marie-France CARREEL RSCJ & Carolyn OSIEK RSCJ



BREPOLS

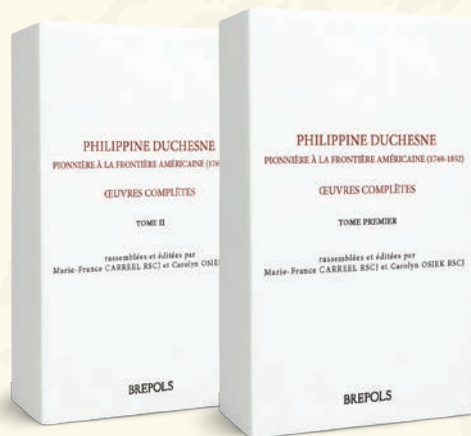
Introductory Price  
Prix de lancement

# PHILIPPINE DUCHESNE PIONNIÈRE À LA FRONTIÈRE AMÉRICAINE (1769-1852)

## ŒUVRES COMPLÈTES

Rassemblées et éditées par  
Marie-France CARREEL RSCJ  
et Carolyn OSIEK RSCJ

2 vols., environ 1750 pages, 24 ill. couleur, 152 x 229 mm,  
2017, Hardback, ISBN 978-2-503-57045-7  
*Textes en français – Text in French*



**E**n 1818, Mère Rose Philippine DUCHESNE, de la Société du Sacré-Cœur de Jésus récemment fondée, quitte la France pour participer à l’expansion missionnaire de l’Église catholique au Nouveau Monde, à la demande de Mgr Louis Guillaume Dubourg, nommé évêque de « la Louisiane ». Cette vaste région, acquise par les États-Unis à la France en 1803, s’étend sur un territoire d’environ 2 144 500 km<sup>2</sup>, allant de la Nouvelle-Orléans au Canada et recouvrant les terres drainées par le vaste système fluvial du Mississippi et du Missouri, futur Midwest des États-Unis. La navigation y est parfois difficile et la transmission du courrier postal s’en trouve perturbée.

Les écrits de sainte Philippine – 656 lettres, cinq annales et quelques textes plus courts, tous en français (sauf une lettre en anglais) – représentent une belle source d’informations concernant son appel missionnaire et les sacrifices qu’il a entraînés, la vie primitive des premières années à la frontière du Missouri, le

développement de l’Église catholique et de la Société du Sacré-Cœur en Amérique du Nord pendant trente-quatre ans. Ils décrivent sa vie héroïque, reconnue par un bon nombre de sociétés historiques américaines, en révèlent la sainteté proclamée par l’Église catholique en 1988. Jusqu’à présent, tous ses écrits n’avaient pas été mis à la disposition des lecteurs et des chercheurs. Cette édition annotée les rassemble.

*Marie-France Carreel, RSCJ, est Docteur en Sciences de l’Éducation de l’Université Lumière Lyon 2. Elle a enseigné au Séminaire interdiocésain d’Avignon, à l’Institut Catholique Saint-Jean et au Centre de formation de Professeurs des écoles de l’Enseignement Catholique, à Marseille.*

*Carolyn Osiek, RSCJ, Th. D. Université de Harvard, a enseigné comme professeur de Nouveau Testament pendant trente-deux ans. Elle est l’auteur ou la rédactrice en chef de dix livres et de nombreux articles. Depuis 2009, elle est archiviste de la Société du Sacré-Cœur, Province des États-Unis-Canada.*

In 1818, Mother Rose Philippine Duchesne, of the newly-founded Society of the Sacred Heart of Jesus, left France to participate in the missionary expansion of the Catholic Church in the New World, at the request of Bishop Louis William Dubourg, named bishop of “Louisiana.” This vast area, acquired by the United States from France in 1803, extended over a territory of 530,000,000 acres (828,000 square miles), from New Orleans to Canada, including all the lands drained by the vast river system of the Mississippi and the Missouri, the future Midwest of the United States. Navigation was often difficult and the postal system disrupted.



The writings of Saint Philippine – 656 letters, five journals and a few shorter documents, all in French (except for one letter in English) – constitute a rich source of information about her missionary call and the sacrifices involved, the primitive life of the first years on the Missouri frontier, and the development of the Catholic Church and the Society of the Sacred Heart in North America during thirty-four years. They depict her heroic life, widely recognized by historians of pioneer American Catholic life, and reveal her holiness, proclaimed by the Catholic Church in 1988. All of her writings have not been available to readers and researchers until now. This annotated edition brings them all together.

### Citations - Quotes:

*« Nous approchons d'une époque où l'usage fait faire beaucoup de souhaits et de compliments. Je ne sais pas les faire, mais je sais aimer, être reconnaissante. »*

(À Mère Barat, Saint-Louis, 13 décembre 1832)

*« Il faut s'accommoder au caractère des différentes nations, toujours voir Dieu dans ses créatures et vivre avec elles comme avec les enfants d'un même père. »*

(À sa nièce, Mère Amélie Jouve, 10 octobre 1847)



Vitrail de sainte Philippine Duchesne, église de Grâne.

Crédit photo : ME-ARGEM.

## ORDER FORM – BON DE COMMANDE

- I wish to order a copy of – Je souhaite commander un exemplaire de :

***Philippine Duchesne. Pionnière à la frontière américaine (1769-1852).***

***Œuvres complètes***

2 vols., 2000 pages, ISBN 978-2-503-57045-7, € 200 / US\$ 230

**Introductory price – Prix de lancement : € 175 / US\$ 202**

*Valid until 31 December 2017 – Valable jusqu'au 31 décembre 2017*

*Price excludes VAT and shipping costs – Prix hors TVA et frais de port.*

- I wish to order a copy at special RSCJ price: € 150 / US\$ 173

*Only valid for Communities and the Sacred Heart Family (Associates in the RSCJ mission, including networks of schools) until 31 December 2017*

*Valable pour les Communautés et Famille Sacré-Cœur (tous les associés à la mission des RSCJ, y compris le réseau des écoles) jusqu'au 31 décembre 2017*

*Price excludes VAT and includes free shipping – Prix hors TVA, frais de port inclus.*

*Because exchange rates fluctuate, US\$ prices are subject to change.*

NAME / NOM : .....

ADDRESS / ADRESSE : .....

POSTCODE / CODE POSTAL : .....

CITY / VILLE : .....

COUNTRY / PAYS : .....

E-MAIL : .....

TÉL / TÉL : .....

FAX : .....

VAT No. / No. TVA : .....

DATE : .....

SIGNATURE : .....

An invoice outlining the different payment options will be sent to you together with your order.

Une facture précisant les différents modes de paiement vous sera envoyée avec votre commande.

Please return this order form to – Veuillez renvoyer le bon de commande à

**BREPOLS  PUBLISHERS**

Begijnhof 67, B-2300 Turnhout (Belgium / Belgique)

Tel / Tél: +32 14 44 80 20 • Fax: +32 14 42 89 19 • [info@brepols.net](mailto:info@brepols.net) • [www.brepols.net](http://www.brepols.net)